

Instructions de montage « SOPREMA » SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

GRÜN

Réf.: 6031

EPI - Dispositif d'ancrage selon la norme EN 795:2012



ATTENTION:

Le montage et l'utilisation du dispositif d'ancrage ne sont autorisés qu'après lecture dans la langue de son pays du mode d'emploi et des consignes de sécurité « GRÜN » par le monteur ou l'utilisateur.

FRANÇAIS

ATTENTION:

Assembling and using of the safety product is only allowed after the assembler or user read the installation and separately safety instruction « GRÜN » in his native tongue.

ENGLISH



L'illustration représente SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

© GRÜN GmbH, sous réserve d'erreurs, de problèmes d'impression et de modifications techniques!
© GRÜN GmbH. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques.

**Lieu d'installation /
Bâtiment:**

Date de mise en service:

Exploitant / utilisateur:

Rue:

Code postal, ville:

Tél.:

Fax:

E-mail:



Code QR GRÜN

Ceci est une traduction des instructions originales.

Il est impératif de lire les instructions de montage et la notice d'utilisation jointes à chaque dispositif d'ancrage avant l'installation et avant toute utilisation et de confier le dispositif d'ancrage au gardien ou de les garder à proximité.

Sommaire

1.	REMARQUE IMPORTANTE:.....	3
2.	Caractéristiques techniques.....	3
2.1.	INFORMATIONS GÉNÉRALES POUR LE MONTAGE	3
3.	Désignation du dispositif d'ancrage (EN 365)	4
4.	Installation et montage du dispositif d'ancrage	5
4.1.	DIRECTIONS DE CHARGEMENT AUTORISEES.....	5
4.2.	VARIANTE DE MONTAGE: CHEVILLES SUR BÉTON MASSIF.....	6
4.2.1.	Instructions de montage:	6
4.2.2.	Schéma de montage:.....	7
4.3.	MONTAGE MANCHON DE SUPPORT EN OPTION.....	8
5.	Réception du dispositif d'ancrage.....	8
6.	Carte de contrôle «Vérification»	9
	Carte de contrôle «Vérification»	9
7.	Protocole de montage.....	10

1. REMARQUE IMPORTANTE:

- Le montage et l'utilisation du dispositif d'ancrage ne sont autorisés qu'après lecture dans la langue de son pays du mode d'emploi par le monteur et des consignes de sécurité par l'utilisateur.
- L'utilisateur du dispositif d'ancrage doit lire et avoir compris la brochure universellement valable:

«Consignes de sécurité EPI - Dispositifs d'ancrage GRÜN»

avant l'utilisation du dispositif d'ancrage et doit s'en tenir aux indications du fabricant.

2. Caractéristiques techniques

Normes / Autorisations du dispositif d'ancrage:

EN 795:2012 type A pour 1 personne
CEN/TS 16415:2013 pour 4 personnes (max. 15kN)

Dispositif d'ancrage «SAFEX – ESE MULTI 2.0»:

Hauteur: de 300 mm à 1000 mm (+45 mm filetage M16)
Matériau: acier inoxydable A2
Tige: ø 16 mm
Plaque de pied: 140 mm x 170 mm



2.1. Informations générales pour le montage

Caractéristiques des matériaux partie haute / support

Support	Dimensions	
Béton (min. C20/25 fissuré et non fissuré)	au moins 100 mm	DIN EN 206-1

Le support doit être intégré à la partie statique de la construction.
En cas de doute, il convient de s'en référer à un ingénieur en génie civil.

SAFEX-ESE MULTI a été testé et certifié selon la norme EN 795:2012-type A
Le contrôle a été réalisé de manière statique et dynamique sur le support d'origine correspondant.

SAFEX-ESE MULTI peut servir d'ossature pour fixer les crochets intermédiaires du dispositif d'ancrage horizontal Greenline® (système de sécurité de corde) et est certifié en ce sens selon la norme DIN EN 795 type C.

SAFEX-ESE MULTI ne convient **pas** comme système pour soutenir directement les cordes (EN 795).

Instructions de montage « SOPREMA » SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

GRÜN

Réf. 6031

EPI - Dispositif d'ancrage selon la norme EN 795:2012

3. Désignation du dispositif d'ancrage (EN 365)

Plaque signalétique



Signalisation exemple de représentation

1	Logo: Fabricant	6	N° de série / Année de construction
2	Désignation du dispositif d'ancrage	7	Les consignes de montage et d'utilisation doivent être respectées
3	Indications sur la description de produit		
4	Nombre max. d'utilisateurs		
5	Norme avec année de délivrance		

Désignation des points d'ancrage amovibles

Mis sur l'arrête



1	Logo: Fabricant / Désignation	5	Conseil d'utilisation: En cas de chute, le produit peut subir une déformation plastique
2	Symbole: Respecter les instructions de montage et la notice d'utilisation	6	N° de série / Année de construction
3	Norme avec année de délivrance		



1	Logo: Fabricant / Désignation	5	Conseil d'utilisation: En cas de chute, le produit peut subir une déformation plastique
2	Symbole: Respecter les instructions de montage et la notice d'utilisation	6	N° de série / Année de construction
3	Norme avec année de délivrance		

© GRÜN GmbH, sous réserve d'erreurs, de problèmes d'impression et de modifications techniques.
© GRÜN GmbH. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques.

4. Installation et montage du dispositif d'ancrage

L'installation et le montage sont valables pour toutes les hauteurs du dispositif d'ancrage.

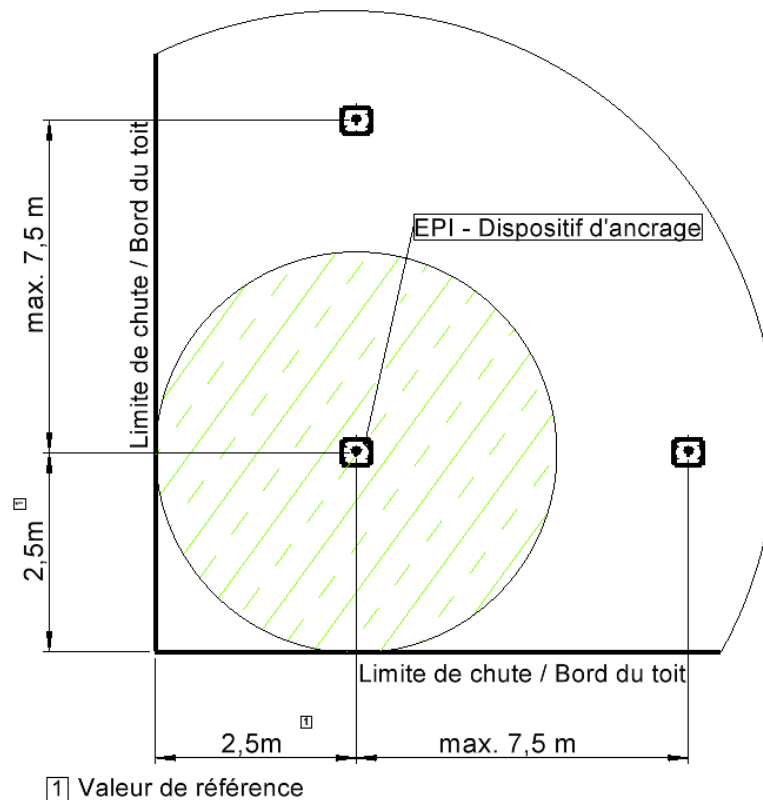
Il est recommandé de mettre en place le dispositif d'ancrage en respectant un écart minimal de 2,5 m du bord du toit / de la ligne de chute.

Il est essentiel d'avoir un ossature porteuse solide et statique et de respecter la notice de montage et les consignes de sécurité.

En cas de doute sur la qualité de l'ossature, il convient de s'en référer à un ingénieur en génie civil.

L'unique point d'ancrage doit être positionné de manière à ce qu'en cas de chute au-delà du bord, le facteur de chute soit de 1 au maximum (= max 2 m).

Croquis pour le positionnement / Toit



© GRÜN GmbH, sous réserve d'erreurs, de problèmes d'impression et de modifications techniques!
© GRÜN GmbH. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques.

4.1. Directions de chargement autorisées



Instructions de montage « SOPREMA » SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

GRÜN

Réf. 6031

EPI - Dispositif d'ancrage selon la norme EN 795:2012

4.2. Variante de montage: Chevilles sur béton massif

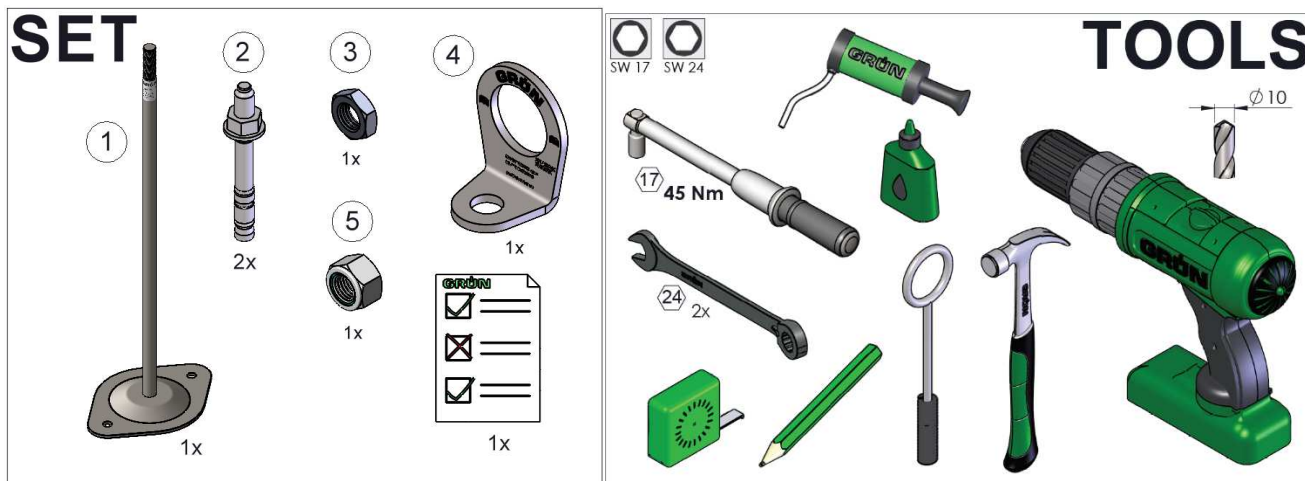
Type: SAFEX-ESE MULTI 2.0
Chevilles sur chape de béton (min. C20/25, épaisseur 100 mm)

Réf. 6031 XX 00

Matériel de fixation:

Set de chevilles 10/30/10 – acier inoxydable A4

Kit Réf. 6031 15 10



4.2.1. Instructions de montage:

- Le support doit être intégré à la partie statique de la construction.
En cas de doute, il convient de s'en référer à un ingénieur en génie civil.
 - Seul le matériel de fixation fourni par l'entreprise GRÜN doit être utilisé.
Les pièces ne peuvent être échangées.
 - Il faut se référer aux instructions de montage et au mode d'emploi fourni par l'entreprise GRÜN uniquement.
 - Les consignes de montage et de fixation du fabricant des fixations doivent être respectées.
 - Épaisseur du béton: au moins 100 mm
 - Profondeur de perçage : min. 80 mm, plaque de base incluse, diamètre de perçage : 10 mm
- Remarque: Pour une épaisseur de béton de 100 mm, arrêter la perceuse à percussion à partir de 50 mm de profondeur.
- Les 2 chevilles doivent être serrées avec un couple de 45 Nm.
 - En cas de perçage défectueux, de nouveaux trous doivent être percés à une distance d'au moins 2 fois la profondeur du perçage défectueux.
 - Pour installer le point d'ancrage (œillet), voir le schéma de montage en illustration 4.

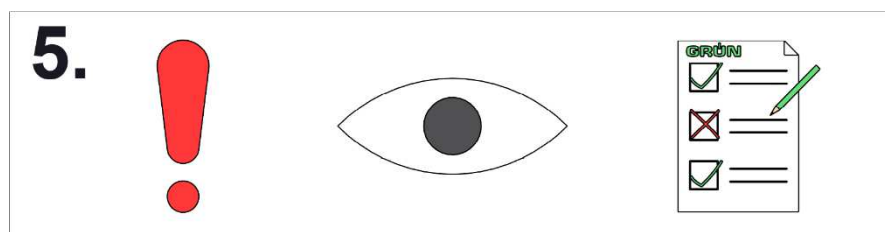
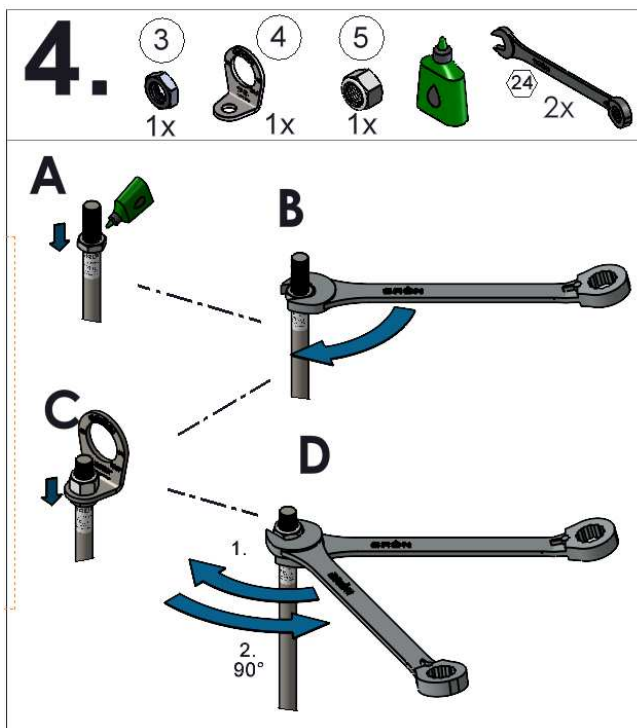
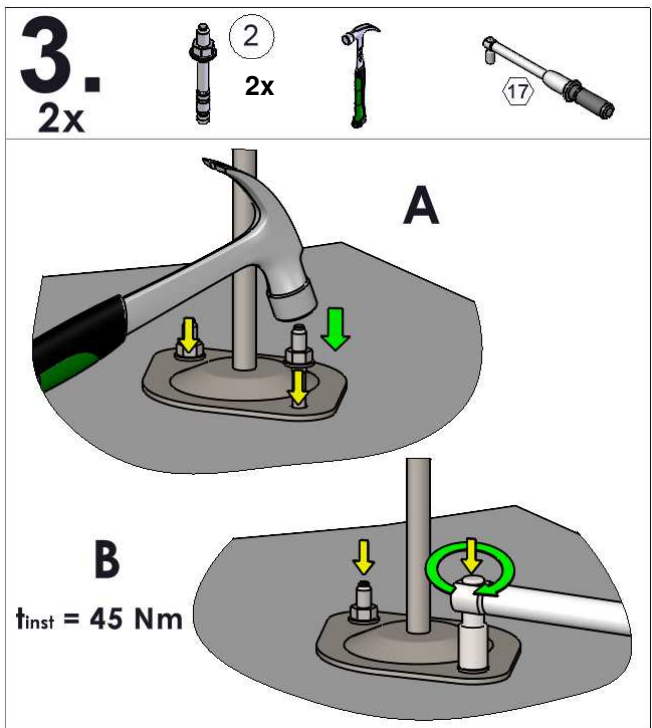
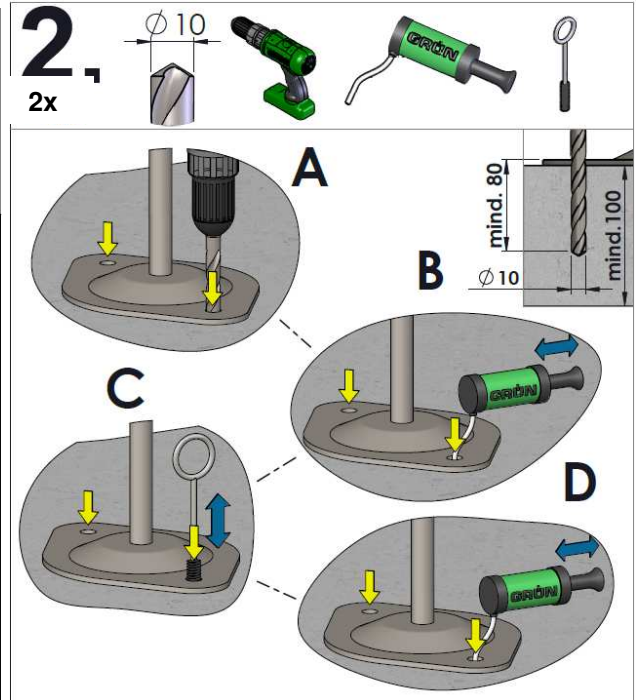
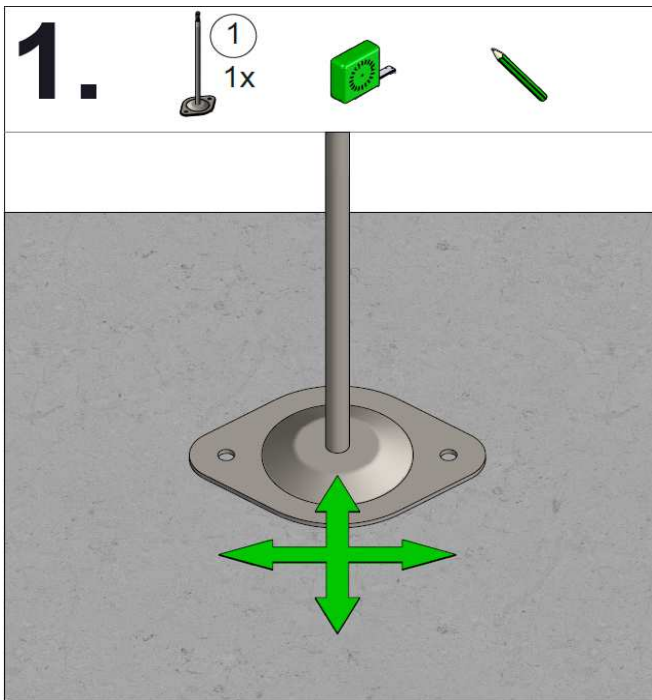
Instructions de montage « SOPREMA » SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

GRÜN

Réf.: 6031

EPI - Dispositif d'ancrage selon la norme EN 795:2012

4.2.2. Schéma de montage:



© GRÜN GmbH, sous réserve d'erreurs, de problèmes d'impression, de modifications techniques!
© GRÜN GmbH. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques.

4.3. Montage Manchon de support en option

Après avoir monté le dispositif d'ancrage, le manchon de support est poussé sur la tige de $\varnothing 16$ jusqu'à la plaque de base et fixée à l'aide d'un bouchon fileté.

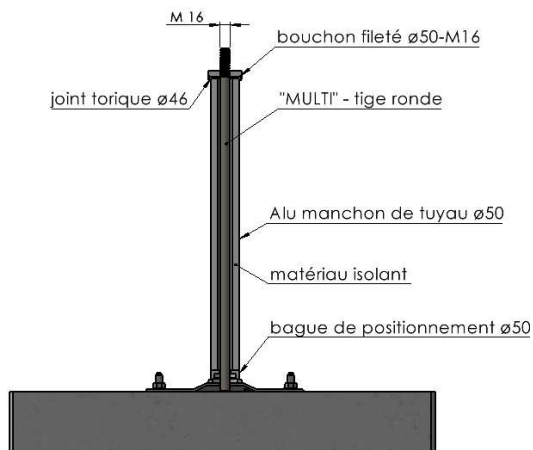
Contenu de la livraison Manchon de support: supplémentaires:	accessoires de montage
- Bouchon fileté $\varnothing 50$ -M16	- par ex. Matériau d'étanchéité du filetage
- Couvercle Joint torique rond $\varnothing 46$	- Bande d'étanchéité PTFE
- Bague de positionnement	- Cordon d'étanchéité Loctite 55
- Manchon de tube $\varnothing 50$	
- Élément d'isolation	

Étapes de montage (voir illustration)

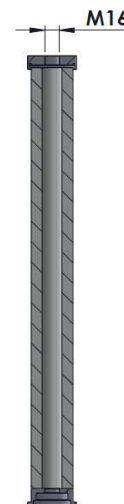
- 1.) Pousser la bague de positionnement $\varnothing 50$ (sans filetage) sur la tige jusqu'à la plaque de base.
- 2.) Pousser le manchon de tuyau $\varnothing 50$ avec du matériau isolant sur la tige et sur la bague de positionnement.
- 3.) Insérer le joint torique $\varnothing 46$ dans le bouchon fileté $\varnothing 50$ -M16 avant de le visser.
- 4.) Enduire le filetage de la tige M16 dans la zone de la position finale du bouchon fileté avec un matériau d'étanchéité approprié (par ex. ruban de PTFE / Loctite 55).
- 5.) Visser à la main le couvercle $\varnothing 50$ -M16 avec joint torique sur le filetage de la tige M16 jusqu'au manchon de support.

Le dispositif d'ancrage peut maintenant être scellé dans la structure du toit.

Manchon de support monté



Manchon de support



© GRÜN GmbH, sous réserve d'erreurs, de problèmes d'impression et de modifications techniques!
© GRÜN GmbH. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques.

5. Réception du dispositif d'ancrage

DEKRA Testing and Certification GmbH
Équipement de protection individuelle /
Personal Protective Equipment
Dinnendahlstr. 9

44809 Bochum
Allemagne

N°:  0158

Mention sur les droits d'auteur

© GRÜN GmbH 2021. Tous droits réservés. Ces documents sont protégés par des droits d'auteurs, et ne peuvent être – y compris des extraits – photocopiés, modifiés ou transmis sous n'importe quelle forme ou par n'importe quel moyen ou enregistrés dans une banque de données ou dans un autre système de sauvegarde qu'avec l'accord préalable de GRÜN GmbH. Une utilisation sans accord préalable est considérée comme une violation des dispositions de droits d'auteur en vigueur.

Carte de contrôle SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

GRÜN

Réf. : 6031

EPI - Dispositif d'ancrage selon la norme EN 795:2012

Nom Entreprise de montage	Date du montage	Objet / Partie du bâtiment / Site
	SAFEX-ESE «MULTI 2 trous»	
Date de la première utilisation	Désignation du type	Numéro de série
DIN EN 795:2012 type A CEN/TS 16415:2013		GRÜN GmbH
Réglementation / Norme		Fabricant

Contrôles réguliers / Réparations					
Date	Raison du traitement (vérification ou entretien régulier)	Défauts constatés (réparations effectuées etc.)	Nom et signature de l'expert / Inspecteur	Validation d'utilisation Oui / Non	Prochain contrôle

Liste de contrôle pour vérifier un dispositif d'ancrage (sélection)

- Documentation de montage disponible
- Marquage lisible
- Justificatif du dernier contrôle
- Examen visuel des dispositifs d'ancrage /points d'ancrage
(fixations complètes, déformation, vis desserrées, corrosion, test de secousses à la main)

En cas de sollicitation causée par une chute ou en cas de doute, le dispositif doit être retiré directement après utilisation et doit être renvoyé au fabricant ou dans un atelier spécialisé pour contrôle et réparation. C'est également valable en cas d'endommagements du dispositif d'ancrage.

Selon la réglementation DGUV 112-198, la documentation de montage doit être conservée pour consultation.

Le dispositif d'ancrage doit être contrôlé au moins tous les 12 mois!

**Nous recommandons de fixer une plaque d'inspection ronde sur chaque dispositif d'ancrage.
(Réf. 4955 0003- rond ø 15 mm)**

© GRÜN GmbH, sous réserve d'erreurs, de problèmes d'impression et de modifications techniques!
© GRÜN GmbH. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques.

Protocole de montage SAFEX-ESE MULTI 2.0 Béton

Réf. 6031

GRÜN

EPI - Dispositif d'ancrage selon la norme EN 795:2012

7. Protocole de montage

Informations générales

Consigne / Objet: _____ Site d'installation: _____

Rue, numéro

Type de protection anti-chute: _____

Code postal, ville

Commanditaire: _____

Prestataire: _____

Entreprise de montage: _____

Désignation de l'entreprise / Nom, prénom

Désignation de l'entreprise / Nom, prénom

Désignation de l'entreprise / Nom, prénom

Rue, numéro

Rue, numéro

Rue, numéro

Code postal, ville

Code postal, ville

Code postal, ville

Tél. (professionnel, mobile)

Tél. (professionnel, mobile)

Tél. (professionnel, mobile)

Protocole de fixation

Date	Site	Support de fixation	Matériel de fixation Complètement monté		Moment de couplage

L'entreprise de montage qui a signé assure que le dispositif a été installé en conformité avec les indications du fabricant (p. ex. vérification du support etc.)

Photo - documentation

Date	Site	Photos / Nom du fichier

Le commanditaire se décharge des services fournis par le prestataire. Les instructions de montage et consignes de sécurité, les protocoles de fixation, les photos/documentations ont été transmis au commanditaire (maître d'ouvrage) et sont à la disposition de l'utilisateur. Pour l'accès au système de sécurité, les positions des dispositifs d'ancrage doivent être documentés par des plans (p. ex.: schéma de la vue du toit).

L'expert, en lien avec le monteur du système de sécurité, confirme que la protection anti-chute et chacun des éléments qui la compose ont été correctement montés, selon l'état de l'art et selon les instructions de montage du fabricant. La fiabilité en termes de technique et de sécurité est confirmée par l'entreprise de montage.

À noter:

Lieu, date

Signature du client

Signature du prestataire / monteur

(Une copie de cette attestation est à remettre au maître d'ouvrage et au fabricant, afin qu'ils puissent, le cas échéant, la présenter à l'office des constructions)

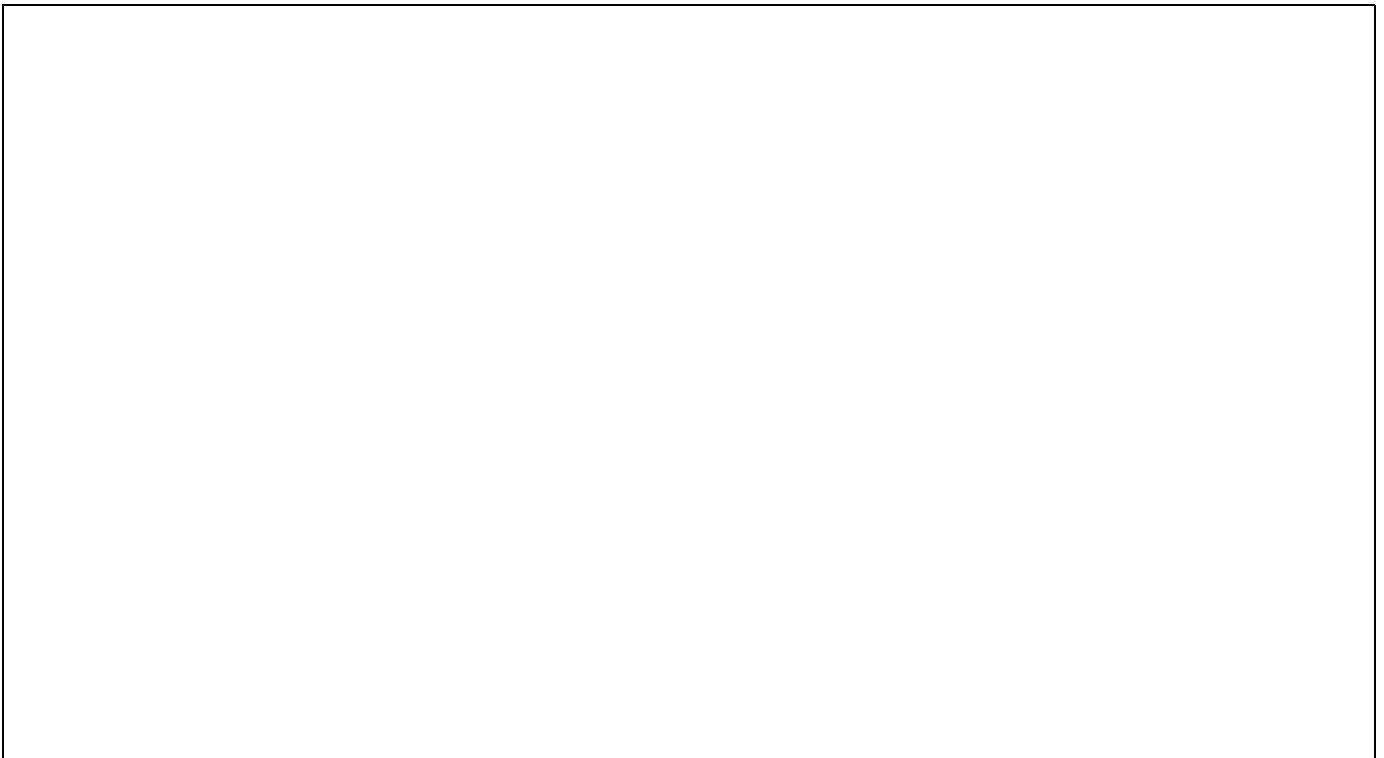
EPI - Dispositif d'ancrage EN 795:2012 «SAFEX-ESE MULTI 2.0»

Le maître d'ouvrage doit faire en sorte que cette note soit visible au niveau de l'accès au toit (accès au système):

le dispositif doit être utilisé en conformité avec les consignes de sécurité.

Le lieu de rangement de la notice de montage et des consignes de sécurité, du protocole de contrôle, etc. est le suivant:

Plan d'ensemble avec position des dispositifs d'ancrage:



- Fabricant et désignation du système: GRÜN - SAFEX-ESE MULTI 2.0
- Date du dernier contrôle: _____
- Nombre maximal de personnes à assurer: 4 personnes
- Besoin d'absorbeurs d'énergie (max. 6kN): oui
- L'espace minimum nécessaire de la ligne de chute au sol se calcule de la manière suivante:

Indications du fabricant des équipements de protection individuels
y compris déviation de la corde + taille + 1 m de distance de sécurité.

Sicherheitstechnik für Dach, Fassade und Industrie



GRÜN

Spezialmaschinenfabrik für Dach, Bau und Straße
Siegener Straße 81-83
57234 Wilnsdorf / GERMANY

Tel. +49 (0) 271 - 39 88-0
Fax +49 (0) 271 - 39 88-158
E-Mail info@gruen-gmbh.de
www.absturzsicherungen-gruen.de

